



# LISTA KONTROLNA DLA KRAJOWYCH PUNKTÓW KONTAKTOWYCH

*dotycząca skutecznego  
informowania pacjentów na  
temat transgranicznej opieki  
zdrowotnej<sup>1</sup>*



# Lista kontrolna dla krajowych punktów kontaktowych

do celów skutecznego przekazywania informacji w transgranicznej opiece zdrowotnej<sup>1</sup>

**Krajowa służba zdrowia\* / ubezpieczyciele zdrowotni\***

W dyrektywie 2011/24/UE\* wskazano na potrzebę zapewnienia odpowiednich i jasnych informacji dotyczących wszystkich istotnych aspektów transgranicznej opieki zdrowotnej\* w celu umożliwienia pacjentom praktycznego korzystania z ich praw w tym obszarze. Krajowe punkty kontaktowe\* do spraw transgranicznej opieki zdrowotnej (KPK) ponoszą główną odpowiedzialność za przekazywanie takich informacji pacjentom mobilnym.

Ponadto KPK są zobowiązane informować pacjentów pośrednio, przekazując informacje innym podmiotom w transgranicznej opiece zdrowotnej\*, takim jak świadczeniodawcy, krajowa służba zdrowia\* / ubezpieczyciele zdrowotni\* i organizacje pacjentów.

W niniejszym dokumencie rozszerzono listę kontrolną do celów skutecznego przekazywania informacji krajowej służbie zdrowia\* i ubezpieczycielom zdrowotnym\*.

## Zastrzeżenie prawne

Niniejszy dokument opracowano w ramach Programu działań Unii w dziedzinie zdrowia (2014–2020) na podstawie umowy szczegółowej zawartej z Agencją Wykonawczą ds. Konsumentów, Zdrowia, Rolnictwa i Żywności (CHAFEA) z upoważnienia Komisji Europejskiej. Treść niniejszego dokumentu przedstawia poglądy wykonawcy i to wykonawca ponosi za niego wyłączną odpowiedzialność; w żadnym wypadku nie odzwierciedla on poglądów Komisji Europejskiej, CHAFEA ani żadnego innego organu Unii Europejskiej. Komisja Europejska ani CHAFEA nie gwarantują poprawności danych zamieszczonych w niniejszym dokumencie ani nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek wykorzystanie tych danych przez osoby trzecie.

<sup>1</sup> Każde słowo lub pojęcie oznaczone w niniejszej liście kontrolnej gwiazdką (\*) zdefiniowano i objaśniono w dołączonym alfabetycznym glosariuszu.

## Informacje dla krajowej służby zdrowia\* / ubezpieczyciela zdrowotnego\* kraju zamieszkania

- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące Państwa KPK.
- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące krajowej służby zdrowia\* / ubezpieczyciela zdrowotnego kraju leczenia\*.
- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące leczenia dostępnego w innych krajach UE\*/EOG\* lub Szwajcarii\*. Po informacje te należy zwrócić się do krajowego punktu kontaktowego\* w kraju leczenia\*.
- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące systemu ochrony zdrowia innego kraju UE\*/EOG\* lub Szwajcarii\*. Po informacje te należy zwrócić się do krajowego punktu kontaktowego\* w kraju leczenia\*.
- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące norm jakości i bezpieczeństwa obowiązujących w kraju leczenia\*. Po informacje te należy zwrócić się do krajowego punktu kontaktowego\* w kraju leczenia\*.
- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące statusu rejestracji zagranicznego świadczeniodawcy w ramach systemu zabezpieczenia społecznego. Po informacje te należy zwrócić się do krajowego punktu kontaktowego\* w kraju leczenia\*.
- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące list oczekujących w kraju leczenia\*. Po informacje te należy zwrócić się do krajowego punktu kontaktowego\* w kraju leczenia\*.
- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące ewentualnego systemu skierowań od lekarza podstawowej opieki zdrowotnej w kraju leczenia\*. Po informacje te należy zwrócić się do krajowego punktu kontaktowego\* w kraju leczenia\*.
- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące ewentualnych ograniczeń w zakresie



hospitalizacji pacjentów zagranicznych obowiązujących w kraju leczenia\*.  
Po informacji te należy zwrócić się do krajowego punktu kontaktowego\*  
w kraju leczenia\*.



## **Informacje dla zagranicznej krajowej służby zdrowia\* / zagranicznego ubezpieczyciela zdrowotnego\***

- ✓ Należy przekazać zagranicznej krajowej służbie zdrowia\* / zagranicznemu ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące Państwa KPK.
- ✓ Należy przekazać zagranicznej krajowej służbie zdrowia\* / zagranicznemu ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące krajowej służby zdrowia\* / ubezpieczyciela zdrowotnego w Państwa kraju.
- ✓ Należy przekazać zagranicznej krajowej służbie zdrowia\* / zagranicznemu ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące systemu ochrony zdrowia w Państwa kraju.
- ✓ Należy przekazać zagranicznej krajowej służbie zdrowia\* / zagranicznemu ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące leczenia dostępnego w Państwa kraju.
- ✓ Należy przekazać zagranicznej krajowej służbie zdrowia\* / zagranicznemu ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące statusu rejestracji konkretnego świadczeniodawcy w ramach systemu zabezpieczenia społecznego.
- ✓ Należy przekazać zagranicznej krajowej służbie zdrowia\* / zagranicznemu ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące obowiązujących norm jakości i bezpieczeństwa.
- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące list oczekujących.
- ✓ Należy przekazać krajowej służbie zdrowia\* / ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące obowiązującego systemu skierowań.
- ✓ Należy przekazać zagranicznej krajowej służbie zdrowia\* / zagranicznemu ubezpieczycielowi zdrowotnemu\* informacje dotyczące ewentualnych ograniczeń w zakresie hospitalizacji pacjentów zagranicznych. Po informacje te należy zwrócić się do krajowego punktu kontaktowego\* w kraju leczenia\*.



